

Faaruu Ermiyaas

1

¹ Magaalaan dur namaan guutamtee turte sun
 akkamitti ontee hafte!
 Isheen yeroo tokko saboota gidduutti guddoo
 turte
 akkamitti akka haadha hiyyeessaa taate!
 Isheen kutaalee biyyaa gidduutti mootii turte
 sun
 amma garbittii taateerti.

² Isheen halkan halkan hiqqifattee boossi;
 maddii ishee irra imimmaantu yaa'a.
 Michoota ishee hunda keessaa
 kan ishee jajjabeessu tokko iyyuu hin jiru.
 Michoonni ishee hundinuu ishee gananiiru;
 isaan diinota ishee ta'aniiru.

³ Rakkinaa fi cunqurfama guddaa booddee
 Yihuudaan booji'amtee fudhatamteerti.
 Isheen saboota gidduu jiraatti,
 lafa itti boqottu illee hin arganne.
 Warri ishee ari'an hundi
 rakkina ishee keessatti ishee qabatan.

⁴ Daandiiwwan Xiyoona ni boo'u;
 namni ayyaana ishee kan murteeffame
 kabajuuf dhufu
 tokko iyyuu hin jiruutii.
 Karrawwan ishee hundi onanii jiru;

luboonna ishee ni aadu;
shamarran ishee ni gaddu,
isheenis dhiphina guddaa keessa jirti.

⁵ Amajaajonni ishee gooftota ishee ta'aniiru;
diinota isheetti toleera.
Sababii cubbuu ishee baay'ee sanaatiif
WAAQAYYO gadda itti fideera.
Ijoolleen ishee fudhatamanii deemaniiru;
fuula amajaajota ishee duratti
booji'amaniiru.

⁶ Intala Xiyoon irraa
miidhaginni hundi fudhatameera.
Ilmaan mootota ishee
akkuma gadamsa lafa dheedaa dhabee
ta'aniiru;
isaan dadhabbiidhaan
fuula warra isaan ari'anii dura baqatan.

⁷ Baroota rakkinnaa fi asii achi jooruu ishee keessa
Yerusaalem qabeenya
bara durii kan ishee ture hunda ni yaadatti.
Yeroo namoonni ishee harka diinaa seenanitti
namni ishee gargaaru tokko iyyuu hin turre.
Diinonni ishee ishee ilaalanii
badiisa isheetti kolfan.

⁸ Yerusaalem akka malee cubbuu hojjette;
akkasiinis xuroofte.
Warri ulfina kennaniifii turan hundi ishee tuffa-
tan;
isaan qullaatti hafuu ishee arganiiruutii;
isheen mataan ishee guungumtee

of irra garagalti.

9 Xuraa’ummaan ishee wandaboo isheetti maxxane;
 isheen waan gara duraatti itti dhufu hin yaadne;
 kufaatiin ishee nama rifachiisa;
 kan ishee jajjabeessu tokko iyyuu hin jiru ture.
 “Yaa WAAQAYYO rakkina koo ilaali;
 diinni mo’ateeraatii!”

10 Qabeenya ishee hundatti
 diinni harka isaa diriirseera;
 isheen Namoota Ormaa
 warra ati akka isaan
 waldaa kee hin seenne dhowwite sana
 utuu isaan iddoo ishee qulqulluu seenanuu argite.

11 Namoonni ishee hundinuu utuma
 aadanuu buddeena barbaaddatu;
 isaan lubbuu ofii isaanii turfachuuf jecha
 qabeenya isaanii nyaataan geeddarratu.
 “Yaa WAAQAYYO na ilaali, na yaadadhus;
 ani tuffatameeraatii.”

12 “Warra karaa irra dabartan hundi, kun isiniif
 homaa mitii?
 Naannoo keessan ilaalaatii argaa.
 Rakkinni akka rakkina koo
 kan ani ittiin rakkadhe,
 kan WAAQAYYO guyyaa dheekkamsa isaatti
 natti fide sanaa jiru tokko iyyuu jiraa?”

13 “Inni ol gubbaadhaa ibidda erge;
 ibidda sana lafee koo keessa seensisa.
 Inni miilla kootiif kiyyoo diriirsee
 dugda duubatti na deebise;
 inni kophaatti na hambisee
 guyyaa guutuu na dadhabsiise.

14 “Cubbuun koo waanjootti hidhameera;
 isaan harka isaatiin walitti fo’aman.
 Isaan morma kootti rarraafaman;
 gooftaan humna koo dadhabsiise.
 Inni warra ani of irraa deebisuu
 hin dandeenyetti dabarsee na kenneera.

15 “Gooftaan gootota na keessatti argaman
 hunda gateera;
 inni dargaggoota koo caccabsuuf
 yaa’ii waammate.
 Gooftaan iddoo cuunfaa wayinii isaatti
 Durba Qulqullittii Intala Yihuudaa dhidhi-
 iteera.

16 “Wanni ani boo’ee
 iji koo imimmaaniin guutameef kanaa dha.
 Namni na jajjabeessuuf dhi’oo jiru tokko iyyuu
 hin jiru;
 kan hafuura koo bayyanachiisus hin jiru.
 Sababii diinni humna argateef
 ijoolleen koo harka duwwaa hafan.”

17 Xiyoon harka ishee bal’ifatteerti;
 garuu namni ishee jajjabeessu tokko iyyuu
 hin jiru.
 Akka olloonna isaa amajaajota isaa ta’aniif

WAAQAYYO Yaaqoobitti ajajeera;
Yerusaalemis gidduu isaaniitti
waan xuraa'aa taateerti.

18 “WAAQAYYO qajeelaa dha;
ta'us ani ajajawwan isaatti fincileen ture.
Yaa saboota, hundi keessan dhaga'aa;
rakkina koos ilaalaa.
Dargaggoonnii fi shamarran koo
booji'amanii fudhatamaniiru.

19 “Ani tumsitoota koo nan waammadhe;
isaan garuu na ganan.
Luboonni koo fi maanguddoonni koo
utuu lubbuu isaanii oolfachuuf
nyaata barbaadatanuu
magaalaa keessatti dhuman.

20 “Yaa WAAQAYYO akka ani dhiphadhe ilaali!
Ani keessa kootti dhiphadheera;
garaa koo keessatti raafameera;
ani nama akka malee fincilun tureetii.
Alaa goraadeen nama qala;
mana keessa immoo du'a qofatu jira.

21 “Namoondi akka ani aadaa jiru dhaga'aniiru;
kan na jajjabeessu garuu hin jiru.
Diinonni koo hundinuu rakkina koo
dhaga'aniiru;
isaan waan ati gootetti gammadaniiru.
Akka isaan akkuma koo ta'aniif
maaloo ati guyyaa jette sana fidi.

22 “Hamminni isaanii hundinuu

fuula kee duratti haa dhi'aatu;
 waanuma sababii cubbuu koo hundaatiif
 natti fidde sana isaanitti illee fidi!
 Aaduun koo baay'ateeraatii;
 onneen koos dadhabdeerti.”

2

1 Gooftaan akkamitti duumessa dheekkamsa
 isaatiin
 intala Xiyoon haguuge!
 Inni ulfina Israa'el
 samiidhaa lafatti gad daddarbateera;
 inni guyyaa dheekkamsa isaatti
 ejjeta miilla isaa hin yaadanne.

2 Gooftaan gara laafina tokko malee
 iddo jireenya Yaaqoob hunda liqimseera;
 da'annoo intala Yihuudaas
 dheekkamsa isaatiin diige.
 Inni mootummaa isheetii fi
 bulchitoota ishee salphisee lafatti gad deebise.

3 Inni dheekkamsa sodaachisaadhaan
 gaanfa Israa'el hunda caccabse.
 Yommuu diinni dhi'aatettis
 harka isaa mirgaa duubatti deebifate.
 Inni akkuma arraba ibiddaa kan waan naannoo
 isaa jiru gubu sanaa
 Yaaqoob keessatti boba'e.

4 Inni akkuma diinaatti iddaa isaa dabsate;
 harki isaa mirgaa qophaa'eera.

Warra ijatti bareedan hunda
 akkuma amajaajiitti qale;
 dunkaana intala Xiyoonitti
 dheekkamsa isaa akkuma ibiddaa roobse.

⁵ Gooftaan akkuma diinaa ta'e;
 inni Israa'elin liqimseera.
 Inni masaraawwan ishee hunda liqimsee
 da'annoo ishee jabaa illee diigeera.
 Inni Intala Yihuudaatti
 boo'ichaa fi faaruu boo'ichaa baay'iseera.

⁶ Inni lafa jireenya isaa akkuma iddoo biqiltuu
 onseera;
 iddoo wal ga'ii isaas balleesseera.
 WAAQAYYO akka Xiyoon ayyaana ishee kan mur-
 ta'ee fi
 Sanbatoota ishee irraanfattu godheera;
 inni dheekkamsa isaa sodaachisaa sanaan
 moototaa fi luboota akka malee tuffate.

⁷ Gooftaan iddoo aarsaa isaa tuffateera;
 iddoo qulqulluu isaa illee dhiiseera.
 Dallaawwan masaraawwan ishee
 dabarsee harka diinotaatti kenneera;
 isaan akkuma guyyaa ayyaana murteeffameetti
 mana WAAQAYYOO keessatti sagalee ol fud-
 hatanii iyyan.

⁸ WAAQAYYO dallaa naannoo
 Intala Xiyoon jiru diiguuf murteesseera.
 Inni safartuu diriirseera;
 barbadeessuu irraas harka isaa hin deebi-
 fanne.

Akka dallaan eegumsaatii fi keenyan faarsanii
 boo'an godhe;
 isaanis tokkummaadhaan badan.

⁹ Karrawwan ishee lafa keessa dhidhimaniiru;
 inni danqaraawwan sibiila ishee caccabsee
 balleeseera.
 Mootiin isheetii fi ilmaan mootota ishee
 booji'amanii
 saboota gidduu bibittinnaa'aniiru;
 seerri si'achi hin jiraatu;
 raajonni ishees si'achi
 WAAQAYYO biraa mul'ata hin argan.

¹⁰ Maanguddoonni Intala Xiyoon
 cal'isanii lafa tataa'an;
 isaan daaraa mataatti firfirfatanii
 uffata gaddaas uffatan.
 Shamarran Yerusaalem
 mataa isaanii gad qabatan.

¹¹ Iji koo boo'ichaan dadhabeera;
 keessa kootti dhiphadheera;
 sababii sabni koo dhumeef
 sababii ijoollee fi daa'imman
 daandiiwwan magaalaa irratti gaggabaniif
 garaan koo gaddaan laafeera.

¹² Isaan yommuu daandiiwwan magaalaa irratti
 akkuma namoota madaa'aniitti
 gaggabanitti,
 yommuu lubbuun isaanii
 hammau haadha isaanii irratti ba'uuf jir-
 tutti

“Buddeennii fi daadhiin wayinii eessaa jiru?”
jedhanii haadhota isaanii gaafatu.

13 Yaa intala Yerusaalem,
ani maal siif jechuun danda’a?
Maaliinan wal si qixxeessa?
Yaa Intala Xiyoon durba qulqullittii
ani akkan si jajjabeessuuf
maalittin si fakkeessuu danda’a?
Madaan kee akkuma galaanaa gad fagoo dha.
Eenyutu si fayyisuu danda’a?

14 Mul’anni raajota keetii
sobaa fi kan faayidaa hin qabnee dha;
isaan booji’amuu kee hambisuuf
cubbuu kee ifa hin baafne.
Raajiin isaan siif kennanis
sobaa fi kan karaa irraa nama balleessuu
dha.

15 Warri karaa keetiin darban hundinuu
harka isaanii sitti rurrukutu;
isaanis intala Yerusaalemitti
qoosuu fi mataa raasuudhaan,
“Magaalaan muummee miidhaginaa
gammachuu guutuu lafaa
jedhamtee waamamte sun kanaa?” jedhu.

16 Diinonni kee hundinuu
afaan isaanii sitti banatu;
isaan qoosuu fi ilkaan isaanii qaruudhaan
“Nu ishee liqimsineerra.
Guyyaan nu eeggachaa turre sun kanaa dha;
nu waan kana arguuf jiraanneerra” jedhu.

- 17 WAAQAYYO waan karoorfate hojjeteera;
 dubbii isaa kan bara dheeraan dura
 dubbate sana guuttateera.
 Inni gara laafina tokko malee si garagalcheera;
 akka diinni kee sitti gammadu godheera;
 gaanfa amajaajii keetii ol ol qabeera.
- 18 Onneen namootaa
 gara Gooftaatti iyya.
 Yaa dallaa Intala Xiyoona
 halkanii guyyaa
 imimmaan kee akka lagaa haa yaa'u;
 boqonnaa tokko illee ofii keetiif hin kennin;
 iji kees hin boqotin.
- 19 Yommuu eegumsi halkanii jalqabutti
 ka'iitii halkaniin iyyi;
 fuula Gooftaa duratti
 onnee kee akka bishaanii dhangalaasi.
 Lubbuu ijoollee keetii
 kanneen fiixee daandii hundaatti
 beelaan gaggabaniitiif jedhiitii
 harka kee gara isaatti ol qabadhu.
- 20 "Yaa WAAQAYYO, ati ilaali; argis:
 Ati takkumaa eenyu irratti waan akkasii
 gootee beekta?
 Haadhonni daa'imman isaanii,
 ijoollee kunuunsanii guddisan nyaachuu
 qabuu?
 Lubnii fi raajiin,
 iddoo qulqulluu kan Gooftaa keessatti aj-
 jeefamuu qabuu?"

21 “Dargaggoonnii fi maanguddoonni,
 walii wajjin awwaara karaa irra ciisu;
 dargaggoonnii fi shamarran koo
 goraadeedhaan ajjeefamaniiru.
 Ati gaafa dheekkamsa keetiitti isaan fixxe;
 gara laafina tokko malee isaan qalte.

22 “Ati akkuma guyyaa ayyaana murteeffameetti
 nama waamtutti qixa hundaanuu sodaa
 natti waamte.
 Guyyaa dheekkamsa WAAQAYYOOTTI,
 homaa hin miliqne yookaan hin hafne;
 warra ani da’ee guddise
 diinni koo na jalaa balleesseera.”

3

- 1 Namni ulee dheekkamsa isaatiin
 rakkina arge anaa dha.
- 2 Inni fuula isaa duraa na ari’ee
 akka ani qooda ifaa dukkana keessa deemu
 na godhe;
- 3 dhugumaan inni guyyaa guutuu,
 ammumaa amma harka isaa natti deebise.
- 4 Inni foon kootii fi gogaa koo dulloomseera;
 lafee koo illee caccabseera.
- 5 Inni na marsee hadhaa’ummaa fi
 gidiraa natti naannesseera.
- 6 Akkuma warra dur dhumanii
 akka ani dukkana keessa jiraadhu na godhe.
- 7 Inni akka ani hin miliqneef dallaa natti ijaare;

- foncaa ulfaatuu natti fe'e.
- 8 Yommuu ani waammadhu yookaan gar-
gaarsaaf iyyadhutti illee
inni kadhannaa koo dhaga'uu dida.
- 9 Karaa koo dhagaa soofameen cufe;
daandii koo illee ni jal'isa.
- 10 Inni akkuma amaaketa riphee waa eeggatuu,
akkuma leenca dhokatee jiruu
- 11 daandii irraa na harkisee na ciccire;
kophaatti na gate.
- 12 Inni iddaa isaa luqqifatee
xiyya isaa natti qabe.
- 13 Korojoo isaa keessaa xiyya baasee
onnee koo waraane.
- 14 Ani saba koo hundaaf waan kolfaa nan ta'e;
isaan guyyaa guutuu faaruudhaan natti
qoosu.
- 15 Inni waan hadhaa'aa na nyaachise;
hadhooftuu illee na quubse.
- 16 Inni dhagaadhaan ilkaan koo cabse;
awwaara keessattis na dhidhiite.
- 17 Ani nagaa nan dhabe;
gammachuun maal akka ta'es nan irraan-
fadhe.
- 18 Kanaafuu ani "Ulfinni koo,
abdiin ani WAAQAYYO irraa qabu hundinuu
badeera" nan jedhe.
- 19 Ani rakkinnaa fi asii achi jooruu koo,
hadhaa'ummaa fi hadhooftuus nan
yaadadha.

- 20 Lubbuun koo yeroo hunda waan kana yaaddi;
na keessattis gad of qabdi.
- 21 Ta'us ani waan kana nan qalbeeffadha;
kanaafuu ani abdi qaba.
- 22 Nu sababii jaalala WAAQAYYOO guddaa
sanaatiif hin badnu;
gara laafinni isaa hin dhumuutii.
- 23 Isaan ganama hunda haaraa dha;
amanamummaan kees guddaa dha.
- 24 Anis, "WAAQAYYO qooda koo ti;
kanaafuu ani isa nan eeggadha" ofin nan
jedha.
- 25 WAAQAYYO warra isa abdataniif,
kanneen isa barbaadaniif gaarii dha;
- 26 Fayyisuu WAAQAYYOO
cal'isanii eeggachuun gaarii dha.
- 27 Yeroo dargaggummaa isaatti
waanjo baachuun namaaf gaarii dha.
- 28 Inni kophaa isaa cal'isee haa taa'u;
WAAQAYYO isa baachiseeraatii.
- 29 Amma illee abdiin ni jira ta'aatii,
inni fuula isaa awwaara keessa haa su-
uqqatu.
- 30 Inni nama isa dha'utti maddii isaa haa qabu;
salphinaanis haa guutamu.
- 31 Gooftaan bara baraan
nama hin gatuutii.
- 32 Inni gadda fidu illee garaa ni laafa;

- jaalalli isaa kan hin geeddaramne sun gudaadhaatii.
- 33 Inni itti yaadee rakkina
yookaan dhiphina sanyii namaatti hin fiduuti.
- 34 Yommuu hidhamtoonni biyyattii keessa jiran hundi
miilla jalatti dhidhiitaman,
- 35 yommuu fuula Waaqa Waan Hundaa Oliyiduratti
mirgi nama tokkoo dhiibamu,
- 36 yommuu murtiin qajeelaan dhabamu,
Gooftaan waan akkasii hin arguu?
- 37 Yoo Gooftaan ajajuu baate
eenyutu dubbatee waan sana fiixaan baasuu danda'a?
- 38 Wannii hamaanii fi wannii gaariin
afaanuma Waaqa Waan Hundaa Oliitii ba'a mitii?
- 39 Yoos namni lubbuun jiraatu kam iyyuu
maaliif yommuu cubbuu isaatiif adabamutti guunguma ree?
- 40 Kottaa nu daandii keenya qorree haa ilaallu;
gara WAAQAYYOOTIS haa deebinu.
- 41 Nu onnee keenyaa fi harka keenya
gara Waaqa samii keessa jiruutti ol qabnee akkana haa jennu:
- 42 "Nu cubbuu hojjenneerra; fincilleerras;
atis nuuf hin dhiifne.
- 43 "Ati dheekkamsaan of haguugdee nu ariite;

- gara laafina malees nu fixxe.
- 44 Akka kadhannaan tokko iyyuu gara kee hin dhufneef
ati duumessaan of haguugde.
- 45 Ati saboota gidduutti
xurii fi kosii nu goote.
- 46 “Diinonni keenya hundinuu,
afaan nutti banataniiru.
- 47 Sodaa fi kiiyyoon,
diigamuu fi badiisni nutti dhufeera.”
- 48 Sababii uummanni koo barbadaa’eeff
lolaan imimmaanii ija koo keessaa yaa’a.
- 49 Iji koo boqonnaa malee
utuu gargar hin kutin imimmaan lolaasa;
- 50 kunis hamma WAAQAYYO
ol samiidhaa gad ilaalee argutti.
- 51 Sababii dubartoota magaalaa koo hundaatiif
wanni ani argu lubbuu koo gaddisiisa.
- 52 Warri sababii malee diina natti ta’an
akkuma simbiraa na adamsan.
- 53 Isaan lubbuu koo boolla keessatti galaafatanii
dhagaa natti garagalchuu yaalan;
- 54 bishaan mataa koo irra gara gale;
anis, “Baduu koo ti” nan jedhe.
- 55 Yaa WAAQAYYO, ani boolla qilee keessaa
maqaa kee nan waammadha.
- 56 Ati kadhannaa koo kan,
“Iyya ani gargaarsa barbaachaaf iyyu
dhaga’uu hin didin” jedhu dhageesseerta.

57 Yeroo ani si waammadhetti ati natti dhi'aattee
 "Hin sodaatin" naan jette.

58 Yaa gooftaa ati dubbii koo naa falmite;
 lubbuu koos ni baraarte.

59 Yaa WAAQAYYO, ati daba natti hojjetame argi-
 teerta;

dubbii koo naa ilaali!

60 Ati haaloo ba'uu isaaniitii fi
 natti malachuu isaanii hundas argiteerta.

61 Yaa WAAQAYYO, ati arraba isaaniitii fi
 natti malachuu isaanii hunda dhageesseerta;

62 kunis arraba warra natti ka'aniitii fi
 waan isaan guyyaa guutuu waa'ee koo
 hasaasanii dha.

63 Ati isaan ilaali! Isaan taa'anii yookaan dhad-
 haabatanii
 weedduu isaaniitiin natti qoosu.

64 Yaa WAAQAYYO, waan isaaniif malu
 akkuma hojii harka isaaniitti deebisii ken-
 niif.

65 Onnee isaanii haguugi;
 abaarsi kees isaan irra haa bu'u!

66 Samiiwwan WAAQAYYOO jalaa
 dheekkamsaan isaan ari'ii isaan balleessis.

4

1 Warqeen akkamitti boorrajjaa'e?

Warqeen qulqulluunis akkamitti
 geeddarame!

Dhagaawwan iddoo qulqulluu

fixee daandiiwwan hundaa irratti bibittinaa'aniiru.

² Ilmaan Xiyoon kanneen akka
warqee qulqulluutti ilaalamaa turan sun
amma akkamitti akka okkotee supheetti,
akka hojii suphee dhooftuutti ilaalamu!

³ Waangoonni iyyuu ilmaan isaanii hoosisuuf
harma isaanii ni kennu;
sabni koo garuu akkuma guchii gammoojjii
gara jabeessa ta'eera.

⁴ Sababii dheebuutiif arrabni daa'immanii
laagaatti maxxana;
ijoolleen buddeena kadhatti:
garuu namni isaaniif kennu tokko iyyuu hin
jiru.

⁵ Warri dur cidha nyaachaa turan,
rakkatanii daandii irra jiru.
Warri dur uffata diimaa dhiilgee uffachaa turan
har'a tuullaa dikee hammatu.

⁶ Adabbiin yakka saba koo
adabbiin yakka Sodoom
kan utuu harki nama ishee gargaaruuf hin tuqin
tasa badde sanaa caalaa guddaa ture.

⁷ Ilmaan mootota isaanii cabbii caalaa qulqulluu,
aannan caalaa adaadii turan;
dhagni isaanii lula diimaa caalaa diimaa,
bifti isaanii immoo sanpeer fakkaata ture.

8 Amma garuu qaqaa caalaa gurraacha'aniiru;
daandii irrattis namni isaan hubatu hin jiru.
Gogaan isaanii lafee isaaniitti maxxaneera;
akka mukaas gogeera.

9 Warra beelaan dhumanii mannaa,
warra goraadeedhaan ajjeefaman wayya;
Isaan waan nyaatamu lafa qotiisaa irraa dha-
bani
beelaan alatti goggoganii dhumu.

10 Yeroo sabni koo dhumetti
dubartoonni gara laafoon harkuma isaani-
itiin
akka nyaata isaanii ta'aniif
ijoollee ofii affeelan.

11 WAAQAYYO dheekkamsa isaa guutuu gad dhi-
ise;
aarii isaa sodaachisaa sanas ni dhangalaase.
Xiyyoon keessattis
ibidda hundeewwan ishee barbadeessu qab-
siise.

12 Akka diinonni yookaan amajaajonni
karrawwan Yerusaalem seenuu danda'an,
mootonni biyya lafaa
yookaan sabni addunyaa tokko iyyuu hin
amanne.

13 Garuu wanni kun sababii cubbuu
raajota isheetii fi balleessaa luboota ishee
kanneen ishee keessatti dhiiga qajeelotaa
dhangalaasan sanaatiif ta'e.

- 14 Isaan akkuma jaamotaa
daandii irra gatantaru.
Hamma namni tokko iyyuu wayyaa isaanii
tuquu hin dandeenyetti
akka malee dhiigaan xuraa'aniiru.
- 15 Namoonnis, "Isin xuraa'oo dha! Asii badaa!
Badaa! Badaa! Nu hin tuqinaa!" jedhanii
isaanitti iyyu.
Yommuu baqatanii asii fi achi jooranittis
saboonna Namoota Ormaa gidduu jiran,
"Isaan si'achi as jiraachuu hin danda'an"
jedhu.
- 16 WAAQAYYO mataa isaatu isaan bittinnesse;
inni si'achi isaan hin eegu.
Luboonna hin kabajamne;
maanguddoonni surraa hin arganne.
- 17 Akkasumaan gargaarsa eeggachuudhaan
iji keenya dadhabe;
gamoo keenya irra teenyee
saba nu baasuu hin dandeenye irraa gar-
gaarsa eegganne.
- 18 Akka nu daandii keenya irra deemuu hin
dandeenyeef
namoonni tarkaanfii keenya eegu.
Dhumni keenya dhi'aateera;
guyyoonni keenyas gabaabataniiru;
badiisni keenya dhufeeraatii.
- 19 Warri nu ari'an

risaa samii caalaa saffisu;
isaan tulluuwwan irraa nu ari'anii
gammoojjii keessatti riphanii nu eeggatu.

20 Hafuurri lubbuu keenyaa kan WAAQAYYO dibe,
kiyyoo isaaniitiin qabame.
Nu waan gaaddidduu isaa jala,
Namoota Ormaa gidduu jiraannu seenee
turre.

21 Yaa Intala Edoom kan biyya Uuzi keessa
jiraattu
ati ililchi, gammadis.
Garuu xoofoon sun siifis ni kennama;
atis machoofta qullaa kee hafta.

22 Intala Xiyoon adabamuun kee ni dhuma;
inni bara booji'amuu keetii hin dheeressu.
Garuu yaa Intala Edoom, inni cubbuu kee ni
adabe;
hammina kees ifatti baasa.

5

1 Yaa WAAQAYYO, waan nurra ga'e yaadadhu;
ilaali; salphina keenyas argi.

2 Handhuuraan keenya alagootaaf,
manneen keenyas Namoota Ormaatiif
dabarfamanii kennamaniiru.

3 Nu ijoollee abbaa hin qabne taane;
haadhonni keenya immoo
haadhota hiyyeessaa ta'aniiru.

4 Nu bishaan dhugnuuf kaffaluu qabna turre;

- qoraan illee bittaa qofaan arganna.
- ⁵ Warri nu ari'an koomee keenya bira jiru;
nu dadhabneerra; boqonnaas hin qabnu.
- ⁶ Nu buddeena ga'aa argachuuf jennee
warra Gibxittii fi warra Asooritti harka ken-
nine;
- ⁷ Abbootiin keenya cubbuu hojjetanii darban;
nu immoo adabbii isaanii baanne.
- ⁸ Garbootatu nu bulcha;
namni harka isaaniitii bilisa nu baasu tokko
iyyuu hin jiru.
- ⁹ Sababii goraadee gammoojjii jiruutiin
lubbuu keenya balaaf saaxillee buddeena
arganna.
- ¹⁰ Gogaan keenya sababii beelaatiin
akkuma badaa ibiddaa ho'a.
- ¹¹ Xiyoon keessatti dubartoonni,
magaalaawwan Yihuudaa keessattis dubar-
ran qulqulluun
humnaan gudeedaman.
- ¹² Ilmaan moototaa harka isaaniitiin
fannifamaniiru;
maanguddoonni ulfina hin arganne.
- ¹³ Ga'eessonni akka midhaan daakan dirqisi-
ifaman;
ijoolleen dhiiraa muka baachuun gatanta-
ran.
- ¹⁴ Maanguddoonni karra magaalaa duraa dee-
maniiru;
dargaggoonnis weedduu isaanii dhiisaniiru.
- ¹⁵ Gammachuun garaa keenya keessaa badeera;
shuubbisuun keenyas boo'ichatti
geeddarameera.
- ¹⁶ Gonfoon mataa keenya irraa bu'eera.

- Nuuf wayyoo; nu cubbuu hojjenneerraatii!
- 17 Sababii waan kanaatiif onneen keenya ni gaggabe;
sababii waan kanaatiif immoo iji keenya dadhabe;
- 18 Tulluun Xiyoon kan onee hafe sun lafa waangoonni irra burraaqan ta'eeraatii.
- 19 Yaa WAAQAYYO, ati bara baraan bulchi;
teessoon kees dhalootaa gara dhalootaatti itti fufa.
- 20 Ati maaliif guutumaan guutuutti nu irraanfatta?
Maaliif bara dheeraas nu dhiifta?
- 21 Yaa WAAQAYYO, akka nu deebinuuf ofitti nu deebisi;
bara keenya illee akkuma duriitti haaromsi.
- 22 Ati yoo guutumaan guutuutti nu gatuu baatte,
yoo akka malees nutti dheekkamuu baatte waan kana godhi.

**Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa
Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi’aa
Oromo, West Central: Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa
Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi’aa (Bible)**

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: Afaan Oromoo (Oromo, West Central)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi’aa
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira
Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee
dha.

“Biblica” is trademark registered in the United States Patent and
Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

Hojiin kun Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 Interna-
tional License (CC BY-SA) keessatti qopheeffamee dhi’aate. Gara-
galcha eeyyama kanaa arguudhaaf liinkii kana banadhaa creativecom-
mons.org/.../4.0 yookaan gara teessoo kanaatti xalayaa ergadhaa. Cre-
ative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., galmeeffa-
tee dha; mallattoo eenyummaa Biblica® kanatti fayyadamuun immoo
eeyyama Biblica, Inc., kan barreeffamaan kenname barbaachisa. Hama
mallattoo eenyumma Biblica, Inc., akkuma inni jirutti eegdetti, walii
galtee eeyyama seeraa CC BY-SA jalatti, hojii kana utuu hin jijjiirin
garagalchaan fudhattee yookaan waraabbattee deebitee raabsuu ni dan-
deessa. Yoo garagalchaa isaa jijjiirte yookaan hojii kana akka haaraatti
hiiktee akkasiin hojii haaraa hojii Biblica® irratti hundaa’ e tokko uum-
matte, mallattoo eenyummaa Biblica® achi irraa balleessuu qabda. Hojii
haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sana keessatti immoo waan
hojii Biblica irraa jijjiirtee adda goote ibsitee akka itti aanee jiru kanatti
abbaa jalqabatti waan kana uume himuu qabda: “Hojiin Biblica, Inc.,
jalqabatti hojjete kan hin jijjiiramin liinkii www.biblica.com fi [https://
open.bible](https://open.bible) keessatti argama.”

Beeksisni mirga abbaa maxxansee mataa duree irratti yookaan fuula

mirga abbaa hojii kanaa irratti bifa asii gadi jiru kanaan mul'achuu qaba:
Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sanas akka inni eeyyama seeraa (CC BY-SA) jalatti argamu gochuu qabda.

Yoo akka hojii kana deebistee akka haaraatti hiikte Biblica, Inc., beeksisuu barbaadde, liinkii kanaan nu qunnam: <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit [creativecommons.org/.../4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at open.bible/contact-us.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 14 Apr 2023

9a7d95fd-7bcd-5e4d-ad23-4d7148b8e269